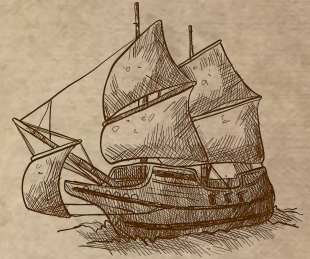


“LA PORTEÑA Y LOS PIRATAS”





Nous sommes des pirates, des gens du port, notre bateau est la Cumbia et notre musique est tournée vers la mer. Cette traversée a commencé avec la volonté de gaudir et danser. Les courants nous ont poussé à naviguer encore plus loin et les vents ont gonflé nos voiles jusqu'à l'enregistrement de notre premier EP, Zarpando. Notre électrisante Electro Cumbia contamine l'ambiance et aide à secouer le quotidien. Évangélisateurs du rythme et enthousiastes incorrigibles, nos concerts sont un shoot d'énergie directe dans les hanches. Notre groupe est né, il n'y a pas si longtemps, à l'été 2019 à Barcelone, pour les Fiestas majors du Raval.

Plusieurs espaces artistiques vont montrer leur intérêt pour notre offre fraîche, audacieuse et originale. Différents musiciens de Barcelone vont s'incorporer à notre flow pour créer une synergie qui va nous pousser à composer et générer notre propre son.

Nous avons joué dans les plus grandes Fiestas Mayores de Barcelona. Pour le Festival "Chile Despertó 2020", nous avons partagé la scène avec la rappeuse franco-chilienne Ana Tijoux et le groupe Balkumbia. Au printemps 2021 nous avons lancé Zarpando EP avec une série de concerts à La Bàscula, le DioBar, Festival TuDanzas, participé 2x au cycle Latineo du Festival Mas i Mas (Jamboree) et au Posidonia Green Festival. Cette année, c'est en France que nous avons eu l'occasion de nous produire en direct au Festilane (Bessan), à La Fête d'Olargues, à la Ponta Loca (Pontaix) en compagnie de Papet J, le chanteur de Massilia ainsi qu'au Bastid'Art (Bourgougnague). Notre musique est également passée sur les ondes de RTL2, une radio nationale. Cet hiver 2023 nous avons lancé notre nouvel EP, La Cumbia nos Salvará au travers de 2 événements au Jamboree et à la sala Nau.

NOTRE SON

Notre son est une fusion entre plusieurs styles musicaux reflétant parfaitement la diversité des membres du groupe. Aux rythmes Cumbia et autres influences afro se mêlent la production électronique de notre beatmaker **Céline**, La Portenya DJ (française), la guitare électrique avec des arrangements Blues est l'apanage de **Rodrigo** Chala (chilien/brésilien) et la basse aux effluves de Rock est naviguée par **Nick** Perroow (français/hollandais) qui vient du métal plus lourd. **Matute** d'os Nombres (argentin) est à la guitare espagnole et maîtrise parfaitement les ventilateurs typique de la Rumba, sonorités de la Barcelone canaille. Les percussions délirantes sont orchestrées par notre moussaillon: **Seba** "Selvático". De l'extrême sud du Chili, **Camilo** "Suelto" et **Yuri** "Blackbeard" du Portugal, les derniers à rejoindre l'aventure, font retentir les vents océaniques. Et le roi des pirates, **Mikio** Kaisoku (chilien/japonais) notre chanteur est autant influencé par le Rock latino des 80's, le Raggamuffin, Hip-hop que par la Cumbia et autre Bolero. Il est également un frontman hors-pair armé d'une solide présence scénique et une bonne dose d'humour. Avec tous ces ingrédients, la musique, la diversité et l'exotisme sont servis.





MUSIQUE & AUDIOVISUEL

LA CUMBIA NOS SALVARÁ EP (2023)

La Cumbia nos Salvará feat. Coco

Ensueño

El Capitán

La Cumbia nos Salvará

ZARPANDO EP (2021)

Barcelona (feat. IZÄ)

El Contenedor està on Faya (feat. K-méléon - The
Crush & MicFlow / Ellie~Rae - Trompette)

Navego junto a tí (feat. Darío José Brocha - Bongos)

Melchorita (feat. IZÄ / Ellie~Rae - Trompette)

La Cumbia de Perroow (feat. Ellie~Rae - Trompette)



CONTACTS & RÉSEAUX SOCIAUX

Nom du groupe

LA PORTEÑA Y LOS PIRATAS

Genre

ELECTRO CUMBIA / ROCK / WORLD MUSIC

Contacts

Mikio Tsunekawa +34 692 49 43 17

Céline Alcaráz +34 663 45 01 26

E-mail

laportenaylospiratas@gmail.com

Site internet

laportenaylospiratas.bandcamp.com/music/



[LPYLP sur Spotify](#)



[La Porteña y los Piratas videos](#)



[@laportenaylospiratas](#)



[@laportenaylospiratas](#)



[@portenaypiratas](#)



[Télécharger les photos promo](#)





MEMBRES D'ÉQUIPAGE



MIKIO “KAISOKU” TSUNEKAWA



Mikio le chanteur, a grandi entre Valparaíso, Barcelone et Kyoto écoutant Cumbia chilienne, Rock sud-américain des 80's, Reggae et Hip-hop. Il est également journaliste, réalisateur audiovisuel, scénariste, acteur, clown, compositeur et musicien. D'origine japonaise, c'est depuis les années 2000 qu'il vit à Barcelone. Il arrive dans la ville Comtale en suivant l'ONG *Clowns Sans Frontières* avec laquelle il a eu la chance de participer à plusieurs missions internationales en tant que clown. Parallèlement, il a développé une activité intense dans l'audiovisuel grâce à des projets indépendants et également en agences et chaînes de télévision.

Show reel:

<https://mikiotsunekawa.wixsite.com/mikiotsunekawa/showreels>



RODRIGO “CHALA” MUÑOZ

Rodrigo Chala, fait voguer la guitare électrique, il est chilien/brésilien. Il va lui-même grandir en écoutant les groupes de Rock des années 80's / 90's. Mais ce qui l'a le plus influencé, c'est bien la musique des années 70's, c'est un passionné de Blues. Au cours de sa vie au Brésil, il va explorer les sons cariocas et grâce au groupe, il va de nouveau s'intéresser à la Cumbia. Il est également lead guitar dans le groupe [El León y sus Secuaces](#). Il a largué les amarres à Barcelone il y a 4 ans.

CÉLINE “LA PORTENYA DJ” ALCARAZ



Céline, La Portenya DJ est notre beatmaker. Elle a grandi à Marseille influencée autant par le Rap et le Hip-hop que par le Rock Métal fusion avec son frère chanteur du groupe Tripod. Mais ce sont les musiques électroniques dans les Raves des années 90's / 00's qui ont changé sa perception de la musique. C'est lors de voyages dans les Caraïbes que ses DJ sessions ont évoluées vers l'Électro Cumbia, l'Afrobeat et les Tropikal bass. Directrice artistique du club La Factory à Saint Martin en 2011, elle a eu l'opportunité de mixer en France, en UK, au Chili, à Bali et en Espagne entre autres pays. Elle a récemment développé son projet personnel

[La Portenya DJ & Musicien invité.](#)

Soundcloud: https://soundcloud.com/barcelona_laportenya



NICOLAS “NICK PERROOW” HAMEURY

Nick est natif de Hollande, mais de père français. Après une carrière aux Pays-Bas comme chanteur et bassiste dans différents groupes (FORM, Fifth et [Engine of Pain](#)), Nick ira s'exiler à Madrid, pour finalement atterrir à sa destination finale, le Port de Barcelone. Ici il officie comme bassiste dans les groupes [Perseida](#) [El León y sus Secuaces](#) et [Zero Mile](#) jusqu'à rencontrer ses frères les pirates et embarquer sur le navire de La Portenya y los Pirates.

MEMBRES D'ÉQUIPAGE

MATIAS “MATUTE” DELGADO



Matute manie comme personne le güiro et la guitare espagnole, il est argentin de Bariloche et lui-aussi est très influencé par les rythmes tropicaux, mais aussi le Reggae et le Rock. Il compose également et a développé son projet personnel, Matute D'os Nombres. Il réside à Barcelone depuis plus de 18 ans et connaît bien tous les musiciens qui participent au paysage culturel de la ville.

SEBA “SELVÁTICO” GARATE



Sebastián Nicolás Garate Lara est à la fois professeur et musicien, il est né à Santiago du Chili. Passionné de batterie, c'est à 17 ans qu'il part étudier avec le maestro Daniel Cheul et en 2008, le Vicente Pérez Universidad Rosers va lui remettre le titre de Professeur des Arts Musicaux.

Ses recherches en latin music vont l'amener à étudier avec les plus grands maestros cubains. Actuellement, il vit à Barcelona et participe activement à divers groupes dans toute l'Europe. C'est le dernier pirate à s'être embarqué dans l'aventure de La Porteña y los Piratas.

YURI “BLACKBEARD” ANTUNES



Yuri est un tromboniste, bassiste et compositeur portugais. Il a commencé ses études de trombone à l'âge de 12 ans dans la Banda dos Bombeiros Voluntários de Torres Vedras avant d'entrer au Conservatoire National de Musique de Lisbonne, où il a suivi le cours d'instrumentiste à vent professionnel. Ses styles musicaux de prédilection sont : Afrobeat, Funk, Balkan, Reggae, Ska, Jazz, Cumbia et même la musique classique. Avant de venir à Barcelone, il faisait partie de plusieurs groupes et joue actuellement avec: Alma Afrobeat Ensemble & La Porteña et Los Piratas.



CAMILO “SUELTO” JARA



Camilo creció en el sur de Chile en una familia de músicos. Comenzó estudiando la guitarra y el folklore campesino de su tierra, sin embargo se formó en tierras brasileñas durante 11 años en Música Popular Brasileira. Después de girar por Latinoamérica y Europa, desembarca en Catalunya y desarrolla su otra gran pasión, la trompeta, con la cual forma parte de la tripulación de La Portenya y los Piratas.

RIDER

WhatsApp CELINE: +34 663 450 126

INSTRUMENTS What we have	MICROPHONES What we need	CONNEXION What we need	MONITOR What we need
La Portenya DJ Traktor DJ S2 / Back vocals	Mic SM 58	JACKs x2 or RCA / DI BOX	γΕΣ
Mikio / Lead voice	Mic SM 58	XLR or JACK	γΕΣ
Chala / Electric guitar / Back vocals	Mic SM 58	Guitar Amplifier	γΕΣ
Yuri / Trombone / Back vocals	Mic Sure Beta 98 (H/C) or Mic SM 57 / Mic SM 58	DI BOX	-
Camilo / Trumpet	Mic Sure Beta 98 (H/C) or Mic SM 57	DI BOX	-
Nick / Bass	-	Bass Amplifier or DI BOX	γΕΣ
Matute / Acoustic guitar / Back vocals	Mic SM 58	Guitar Amplifier or DI BOX	γΕΣ
Seba / Percussions (Congas)	Mic SM 57 x2	XLR or JACK	γΕΣ

STAGE MAP - SMALL



STAGE MAP - BIG



Audience